



中华 OT 电子期刊

The Chinese OT e-Newsletter

本期专题：「作业」与「意义」

2023 年七月刊



编者的话

今期中华 OT 电子期刊的主题是「作业」与「意义」。选择这主题缘起是最近与 Charles Christiansen 教授的交流中，得悉他正在做有关「作业」与「意义」的研究，而我亦对此题目极感兴趣，所以就以此为主题。首先，我邀请了 Christiansen 教授为期刊写一文稿。他更分享了他在 2017 年写的一首诗，他的文章显示了他个人及对作业治疗专业的价值取向，也展示了他的情怀！非常感谢林国徽主任为 Christiansen 教授的诗和文章翻译，这是非常困难的任务，但林主任驾轻就熟，把原文的内容及神韵恰当地翻译出来！

第七届国际作业治疗研讨会刚在广州结束，梁国辉教授在大会的主题演讲发言题目是：作业意义的探究、阐释及应用。梁教授的报告刚好为本期期刊主题打下结实的理论框架，除了引用 Christiansen 教授的一些看法，梁教授更加入了中国文化，把「意义」融入重建生活为本的临床工作中。我近年对「积极心理学 (Positive Psychology)」极感兴趣，而积极心理学里的 PERMA (幸福) 模型，亦包括了「意义 (Meaning)」维度。所以我特别邀请了我的老师——曾光教授从积极心理学的视角看待生命意义感，希望各读者对「意义」有更广阔的视野。

我在学习「作业」与「意义」概念的过程中，深受美国南加州大学 OT 学者的影响，所以特别邀请了刘奕君老师为主题撰稿。刘老师毕业于美国南加州大学，她结合了中国传统文化，发表了「五维十工程」技术体系，各读者不能错过。在关于「作业」与「意义」的理论，我们亦邀请了台湾的李骐任老师从「意义」的角度看作业与作业治疗的关系。跟着我也凑凑热闹，写了一篇我个人在这领域的理解和反思。

「意义」是主观的、抽象的，可能从个人的经历分享，会较容易理解「意义」的概念。今期刊刊我们亦邀请了几位资深 OT 分享他们的故事及感悟。第一位是沈美云女士，沈女士是我 OT 同班同学，她退休前是香港沙田医院的职业治疗部部门经理。她可能是最早及唯一在国家最高领导人面前介绍作业治疗的 OT！她于 1998 年在前国家主席江泽民同志探访沙田医院时负责介绍作业治疗服务。她因病缠身，多年前已提早退休。她这次分享她如何运用「作业」去改善健康及生活质量，使我们更了解「作业」的意义和威力。沈女士更介绍了她的日本朋友——叶山靖明先生，他在 40 岁中风后，因接受 OT 服务后改变了他的的人生观，他现时更积极推广 OT 及开设日间照护机构。另外的 2 位分享者包括郭凤宜教授及刘晓丹教授。郭教授分享她从「意义」的角度怎样使用 ChatGPT；而刘教授则分享她与同胞一起奋斗的经历，把上海中医药大学 OT 课程建立起来！

本期期刊最后部分是「寻找作业意义的故事」征文分享。征文的对象是 OT 治疗师和学生，虽然时间急迫，但我们也收到了 36 份投稿！有些是个人对「作业意义」的看法，也有些是写观察及与患者互动之后的感悟。有些文章亦别具特色，彰显了作者的文字修养。但更值得高兴的是我看到同理心及以病患者为中心的价值观，正在年青的治疗师及学生中增长，这是令人欣慰及充满希望的！最后，作为本期的责任编辑，心情既兴奋，亦惧怕，开心的是想到好的主题及期盼看到专家的分享，怕的是做得不好及找不到专家撰稿！但无论如何，做好这份电子期刊是一项非常有意义的「作业」，希望大家多多支持！

黄锦文

2023 年 7 月

期刊目录

Some Thoughts on Reflective Practice Charles Christiansen.....	5
..... Charles Christiansen	
翻译上文：关于反思式实践的随想.....	7
..... 译者：林国徽	
作业意义的探究、阐释及应用.....	9
..... 梁国辉	
积极心理学视角看待生命意义感：为什么说我们每个人都应去寻找自己生命的意义？.....	13
..... 李静雯/曾光	
浅谈作业的意义.....	18
..... 刘奕君	
由意义的角度来看作业与作业治疗的关系.....	23
..... 李骐任	
我对「作业意义」的感悟与反思.....	26
..... 黄锦文	
作业的实践和感悟.....	32
..... 沈美云	
意大利面复健？职能治疗果然非常棒.....	36
..... 叶山 靖明	
How I have used ChatGPT for instructional designs: A personal reflections	
我如何使用 ChatGPT 来进行作业治疗教学设计：个人反思.....	40
..... 郭凤宜	
“国际标准、中国特色”锐意进取，勇毅前行	
——记上海中医药大学康复作业治疗专业发展之十年.....	45
..... 刘晓丹/胡军李晓林、吴燕、霍贝贝	
作业治疗的意义.....	48
..... 谢育龙 ¹ 、彭艳 ² 、董云霞 ³	
作业治疗：填满生命的意义.....	50
..... 林靖	
作业治疗从寻找意义开始.....	52
..... 陈慧昕	
作业故事随笔.....	54
..... 吕艳红	
《迭奏五音，谱色 OT》.....	55
..... 辜均焯	
作业治疗——给时光以生命.....	58
..... 刘雅宾	
作业治疗的喜怒哀乐.....	61
..... 罗丹丹	
寻找生命意义的旅程.....	62
..... 沈俊帆	
作业的意义——希望.....	64
..... 余宏伟	
重塑希望——作业治疗的力量.....	65
..... 吴一凡	
17岁少女长跑后倒地——醒来后：我还能跳舞吗？.....	67
..... 周惠婷	
《致篮球爸爸的一封信》.....	69
..... 詹创宇	
再见阿坤.....	71
..... 胡秋生	
你是一束治愈的光.....	73
..... 李旭辉	
作业治疗，帮助患者更好的生活.....	75
..... 任方圆	
实践出新知——我对作业治疗的认识.....	77
..... 孙康明	

期刊目录

“作业即生活”——我的OT实习有感.....	79
.....	王雨晨
一名康复学子眼中作业的意义.....	80
.....	吴丽珠
在作业中探索自我.....	82
.....	莫宇佳
“我”与作业意义的故事.....	84
.....	王咏诗
OT的意义.....	85
.....	匡奇芬
不一样的意义，不一样的色彩.....	86
.....	苏玉茹
以作业之基，铸岁月长流.....	88
.....	陈婧
作业使我认识鲜活的TA们.....	89
.....	崔甜甜
作业治疗：治疗疾病，疗愈心灵.....	91
.....	马雨欣
我心中的作业治疗的意义.....	92
.....	郑嘉莹
关于作业治疗意义的思考.....	94
.....	范在昊
作业系人，人系社会.....	95
.....	陈瑜珊
偶尔治愈，经常帮助，总是安慰.....	96
.....	林佚遥
无畏困难，笑对生活.....	97
.....	凌涛
尽得清欢与自在.....	98
.....	岳莲
寻找作业的意义.....	99
.....	王刚
寻找作业治疗的意义.....	101
.....	李雪芳
作业治疗的意义.....	103
.....	孙晋隆
寻找作业治疗的意义.....	104
.....	刘笑言
寻找作业意义的故事.....	105
.....	卢玉婷
作业治疗的意义.....	107
.....	阿丽亚·阿布都许库尔

中华 OT 电子期刊编委会：

黄锦文 · 香港职业治疗学院

张瑞昆 · 台湾高雄长庚医院

林国徽 · 广州市残疾人康复中心

李奎成 · 潍坊医学院康复医学院

陈少贞 · 中山大学附属第一医院

闫彦宁 · 河北省人民医院

杨永红 · 四川大学华西医院

朱 毅 · 郑州大学第五附属医院

本期责任编辑：黄锦文

本期编辑：王 琳

E-mail: hkiot@hkiot.org

Website: www.hkiot.org

The logo for HKIOT Institute is positioned on the right side of the page. It features the letters 'HK' in a large, stylized, grey font, followed by 'IOT' in a green, blocky font, and the word 'Institute' in a smaller, grey, cursive font below it. The background of the entire page is a scenic landscape with a field of yellow and red flowers in the foreground, a small town or village in the middle ground, and mountains in the background under a blue sky with a single white cloud.